

Marselisborg Birketing i -11, 1750-1765 folie 289 b. Erhvervsarkivet.

Ridefogden fra Constantinsborg Sn. Christian Jørgen Bache mødt og lod læse at Michel Hansen i Edslef paa sin datter Kirsten Michelsdatters vegne den 18 april sidst udtagen og til den 5 ditto loulig for kyndet rettens stefning contra Peder Loftes hustrue Maren Jensdatter ibdm. til vidners førelse og doms lidelse angaaende nogle uagtsomme ord som den sidste imod dend første talt og ud sagt haver, med der paa tegned erklæring og afhandling af 22de april, hvor ved sagen imellem ved kommende mindelig er bleven bilagt, efter samme vider indhold, som i retten blef læst og lyder ord til andet saaleedes.

Folie 291 a b.

Jens Mørch Holme kongelig majestæts birkedommer ved fri herskabet Marsellisborg, gjør vitterlig at for mig andrager Kirsten Michelsdatter ved hendes fader Michel Hansen i Edslef hvorledis hun for nogen tiid siden af Peder Loftis hustrue Maren Jensdatter ibdm. ved nogle nærgaaende ord i anledning af at citanten med flere ville adskille bemeldte Peder Loft og hustrue, som vare i klammerie sammen fornemmer sig at være fornemende, da der skal være sagt, at citanten medens hun tiente Michel Sørensen sidst afvigte vinter udi Edslev, skulle have faaet en tønde rug, og overladt til Peder Loft og hustrue, endskiøndt citantinden ingen af saadanne vahre nogen sinde at forhandle har været eiende, og følgerig ey paa loulig eller billig saadan handel at foretage været berettiget som ydermeere deraf kand sluttis da berørte Peder Loftis hustrue denne udsagn i vrede og til beskimmelse for Michel Hansens datter Kirsten Michelsdatter mod hendes moder haver udstødt, og bemt. (Kirsten) Michelsdatter paa denne maade een formeentlig ubevislig beskyldning uden skiel og reede har søgt at tillægge, hvilket alt hannem Michel Hansen ey alleene ved requisition for vider ulydighed at forekomme skal have søgt at bielegge, men end ogsaa ved andre paa hans vegne derom paa bæst mulig maade ladet handle som dog alt sammen skal være bleven uden frugt og nytte, saa at Michel Hansen til hans datters æris redning skal være aldellis nødtvungen dette stevnemøde at lade indfærdige thi stævnes Maren Jensdatter med eders mand og for svar Peder Loft udi Edslef, for mig i retten at møde paa frihetskabet Marsellisborg Birketing tiirsdagen den 25de april først kommende, med flere fornødne ting og tægte dage efter loven, citantens sag givelse angaaende for ommeldte eders beskyldning, den der til givne anledning, og hvis did hen hører, at modtage requisition, attester og andre lovbeskikkede beviiser at hen producere, stevne og ustævnte vidner om berørte Maren Jensdatter i ord og gierninger saavidt sagen er betreffende og ellers der til kand henfør is at anhøre, samt dom efter deris kongl. mayest. allernaadigste lov og efter den derom forinden giørende irettesettelse, andre til afskye, men eder selv til velfortiente straf at paa leggis og liide, og endelig denne forvoldte processens omkostning skadesløs ifølge hannem at erstatte herom at vidne lovens falsmaal forbemeldte tiid og ting den 25de hujus at møde indkaldes Søren Kaae og hustrue Kirsten Rasmusdatter Kaae, Morten Greisen og hustrue Maren, Niels Snedker og Jens Alzleu samt hustrue alle af Edslef deres sandheds viden i denne sag og deres dependerende at udsige og forklare. For processens maade anmeldes og denne stævning, Søren Andesen og hustrue samt deres søn Michel Sørensen, Jens Kaae og hustrue Maren Jensdatter, Peder Kaae, Anders Pedersen og Lauers Jensen samt Knud Andersen alle af Edslef om I ville møde for at anhøre eller tage deel i hvis som ført vedrører? Parterne med tager hvad som til sagens tarv tienligt er agtis da enhver sig ræt kand forvente. Til vitterlighed under min forseigling. Holme den 25 april 1758.

At dette stæfnemaal for alle herudi benæfnte persohner med deris boepæl og opholds stæder er for kyndet og Peder Loft copie leverit, det bevidne vi, saa sandt hielp os Gud og hans hellige ord. Ormslef den 18 april 1758. Søren Jensen Juul, Niels Sørensen.

Formeedelst goede venners mellehandling er denne tvistlighed mellem os underskrefne jeg Michel Hansen paa min kiære datter Kirsten Michelsdatters vegne og ieg Peder Loft paa min hustrue Maren Jensdatters vegne, saaleedis bleven bielagt at de ord som bemeldte Maren Jensdatter haver i ubesindighed udstødt og hun uden skiæl og reede mod Michel Hansens hustrue haver udøst skal fra denne dag at være som utalte og som udtænkte til nogen fornermelse for bemelt Kirsten Michelsdatter, hendis forældre, sødskende og venner i nogen maade, da ved den erklæring vedstaar, at indtet uden det ham er ærligt og dýdigt til benefinte Kirsten Michelsdatter viides at paa sige, og hvor med ieg Michel Hansen for min datter er tilfredsstillet, naar denne stævning i rættten maae foreviises og dette forlig derefter ved samme confirmeres, saa skal dette af mig paa min hustrue Maren Jensdatters vegne uden nogen vider forstæfning samme steds at fremlægges være samtykket, og vi saaledes paa begge siider i gode venners overværelse paa en kiærlig og christelig maade nu ere bleven foreenede thi have vi dette, eý alleene med egne hænder under skreven men end og venligt ombedet høyædle og velbaarne hr. etats raad Carisius fuldmægtig Christian Bache paa Constantinsborg, og velagte Rasmus Madsen i Edslef Mølle dette med og til vitterlighed at ville undertegne.

Edslef den 22 april 1758.- Michel Hansen Peder Loft C. J. Bache Rasmus Madsen Møller,

Ydermeere til vitterlighed efter begiering Anders Pedersen, Knud Andersen, Jens Kaae, Peder Rasmussen